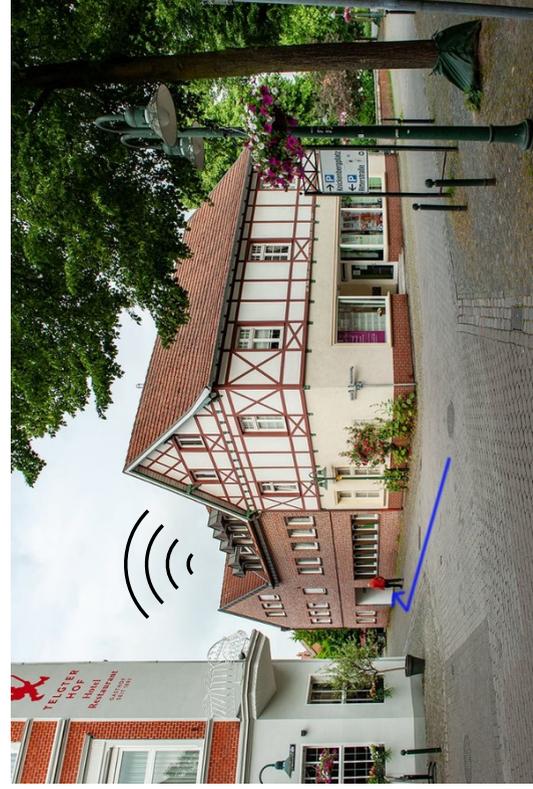


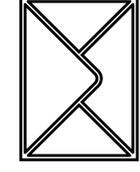
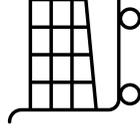
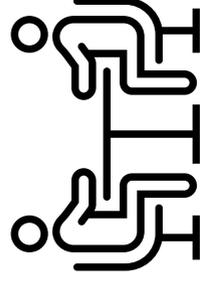


Вы можете связаться с нами через наш сайт [www.zib-telgte.de](http://www.zib-telgte.de), по телефону 02504 709 8784 или в часы работы по адресу: Мюнстерштр. 31.



die grobartige  
KLEINSTADT **TELGTE**

Информация для иммигрантов



**Zib - Zusammen ist besser -  
Verein für Völkerverständigung Telgte e.V.**  
Münsterstr. 31  
48291 Telgte

Telefon: 02504 7098784

Fax: 02504 7098786

E-Mail: [info@zib-telgte.de](mailto:info@zib-telgte.de)

[www.zib-telgte.de](http://www.zib-telgte.de)



Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Вместе лучше



Russian

Интеграция в Telgte: Добро пожаловать. Прибывать.

## Zib – Вместе лучше – Verein für Völkerverständigung Telgte e.V.

(Общественная организация «Союз Дружбы Народов г. Тельгте») является частной организацией, занимающейся с 1991 года вопросами беженцев и мигрантов в г. Тельгте.

Целью нашего союза является оказание помощи прибывшим в Тельгте людям для интеграции в жизнь города и общества. В рамках реализации этой цели мы предлагаем следующие варианты помощи:

Мы оказываем помощь в изучении немецкого языка. С этой целью мы предлагаем бесплатные языковые курсы различных уровней. Имеются подготовительные курсы к официальным языковым курсам государственных образовательных учреждений (уровень владения языком A1/A2).

Также мы предлагаем языковые курсы для тех, кто не может посещать официальные курсы по изучению языка. Кроме того, мы поощряем и поддерживаем тех, кто уже посещает официальные языковые курсы.

Мы предлагаем помощь в коммуникации с немецкими органами власти, которая выражается в том, что волонтеры сопровождают мигрантов во время визитов в государственные учреждения или помогают при заполнении бланков. Также мы предоставляем профессиональные консультации по вопросам миграционного права и пребывания в стране.

Мы помогаем мигрантам в профессиональной интеграции, предоставляя поддержку, например, в поиске вакансий и решении вопросов, связанных с трудовой деятельностью.

Мы управляем социальным супермаркетом, в котором нуждающиеся люди могут за пожертвование приобрести предметы домашнего обихода, а также предлагаем напрокат велосипеды в нашей веломастерской за определенную плату.

Мы предлагаем культурные мероприятия и в рамках празднований и совместных инициатив создаем возможность для общения с проживающими здесь людьми.

С помощью волонтеров-сопровождающих мы пытаемся стать партнером в решении повседневных вопросов и, насколько это возможно, помочь в разрешении проблем.

